

109 學年度學海飛颺出國研修心得報告



獲補助年度:109

薦送學校、系所、年級:

國立臺灣海洋大學 造船暨系統工程學系 4A

姓名:林昱安

研修國家:韓國

研修學校:國立釜慶大學

國外研修科目及成績:

Basic Korean 1	A+
Heat transfer	A
Mechanics of Material 1	A+

短片時間及標題:

CONTENTS

一、緣起

二、研修學校簡介

三、國外研修之課程學習(課內)

四、國外研修之生活學習(課外)

五、研修之具體效益

六、感想與建議



一、緣起

在某一次的社團課中，和學長的聊天過程中聽他分享了他在美國當交換生的生活及經驗。此外，我們班上的一位同學也在大三時到日本當交換生一年。當時，我就決定要在大學畢業以前利用學海飛颺的方式到國外當交換生，所以我在大三之前把所有的必修課修完，在大四上申請，預計在大四的下學期出國一學期，回國後剛好可以準時畢業。那時候考量的點有，學校附近的生活機能及物價的高低，學校的科系和我在海大念的科系有高度的相關性，再加上我對韓國文化有極高的興趣，根據以上，我選了韓國的釜慶大學作為我的第一志願。

二、研修學校簡介

釜慶大學，釜山最早的國立綜合大學，在 1924 年由近代工業技術教育機關和釜山工業大學合併而成的四年制國立大學，也在 1996 年成為最早成立的國立大學。擁有數十個專業課程的釜慶大學，因為校區靠沿海，所以在海洋工業上也擁有相當高水準的研究，其中以海洋相關的課程以及教育師資更是在韓國到達最高水準。擁有大淵及龍塘兩個校區的釜慶大學，校區面積更是寬廣，在校區內有提供校內公車和自行車代步，讓學生可以不會為了校區腹地太大而趕不上課程，也因為校區靠海，在高樓層的宿舍可以遠眺釜山著名的景點廣安大橋，在學校上課也可以看到一片蔚藍的海景，跟釜慶大學的校徽一樣，以淺藍與深藍的配色帶出了海洋跟天空的交錯和互補，讓學生可以在快樂又舒適的環境下學習，提供了學生在校園求學的歸屬感跟成就感。而釜慶大學也為了外國留學生增設了許多校內設施，例如像諮詢服務處，有至少 5 國語言的韓國本地學生可以流利的對話，另外再師資方面，釜慶大學廣泛網羅各產業有權威性的人員，組成相當緊密的教師網，學生可以在下課之後利用網路系統直接與老師做最迅速的課業解答。



三、國外研修之課程學習(課內)

交換前，韓國當地的疫情時好時壞，並沒有穩定的趨緩，藉由國際處的轉達，屆時我到韓國交換時，有極大的機率為全面線上授課，只有少部分的課程或實作課會有面授，也會隨著疫情的變化作調整。我在釜慶大學申請的是 Naval Architecture and Marine Systems Engineering，這和我在海大讀的科系幾乎是一模一樣。由於全球疫情肆虐，交換生數量銳減，導致 Naval Architecture and Marine Systems Engineering 沒有開設任何一門英語授課的課程，但海大規定學生在姊妹校必須要修至少 6 學分的專業科目，並且要和自己讀的科系相關，因此，我去選了機械系及海洋工程系的課程。雖然在選課的課表上都會註明哪一些是用英語授課，但有時候班上都沒有外籍學生或是外籍學生人數很少，有些教授還是會以韓文授課，所以在選課前還是要向授課老師確認。像我就是詢問了好幾位教授，最後有兩位教授同意讓我選課。

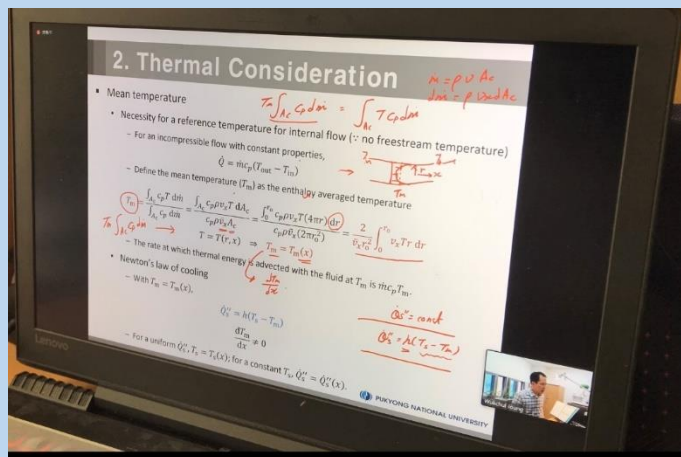
BASIC KOREAN 1 기초한국어 I

這堂課的教授是이미지教授，課程以 LMS 進行，教授會每週更新事先預錄好的影片，只要在規定時間內看完就行了，以每周是否有完整觀看作為出勤率的計算。評分方式占比為期中考 30%、期末考 30%、作業 20%、出席 20%，從基本的四十音開始教起，再以一個主題像是購物、計畫、日常等教單詞、句子、文法，教授上課節奏拿捏得當、口條清晰，每一堂課的時間長短也控制得相當得宜，讓學生在課堂中保持高度的專注力，考前也會為大家總複習，總共有兩份作業，期中作業是口說用韓文自我介紹，期末作業是寫作，題目是暑假的計畫。

HEAT TRANSFER 열전달

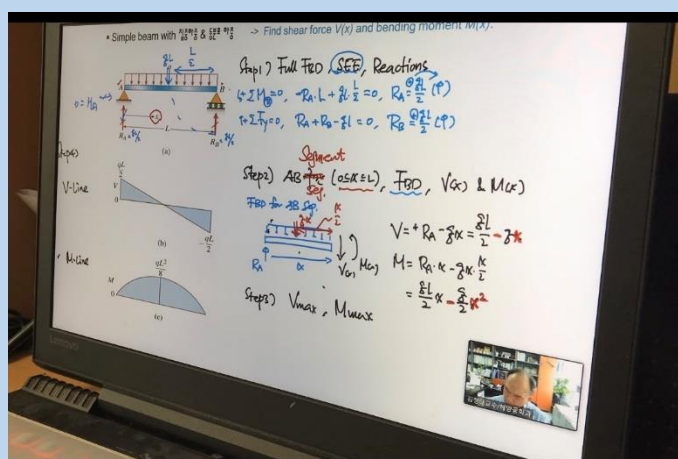
這門課的教授是정옥철，以前在三星電子擔任研發工程師，主要在設計手機及晶片的散熱系統，而近幾年到學校任教。課程以面授方式進行，在期中考之後，疫情稍微嚴峻，則改為線上授課，但考試還是會到教室，評分方式第一次期中考 30%、第二次期中考 30%、期末考 30%、作業及出席 10%。課程的內容主要是在介紹熱傳導的理論、計算及生活中的實際應用，課堂中教授也會和我們分享他以前在業界的一些實務經驗，讓我們了解更多專業知識上的應用。這門課除了我以外還有其他三位交換生，課堂上教授會先用韓文把課程內容講一遍，我會利用這段時間把今天上課範圍的講義先看一遍，接著教授會用英文把

剛剛的內容在講解一遍，這時我就會跟著抄筆記及畫重點。這位教授教學非常認真，讓我學習到非常多熱傳導的知識，如果我們對課程上有任何的問題，教授也會親自仔細且清楚地幫我們解答。



MECHANICS OF MATERIAL 1 재료역학 I

這門課的教授是김정태，上課方式是用 ZOOM 線上授課，期中考及期末考則是到教室考試，前幾次的小考也是到教室考試，期中考之後的小考則是改為線上考試，評分方式期中考 35%、期末考 35%、小考 20%及出席率 10%。在這堂課上，全班只有我一個外國人，所以教授上課時大部分都是用韓文講解只有某些重點會用英文重複講解一次，但講義跟筆記都是英文，考試的題目也都是英文。教授跟我說如果我有不懂的地方要盡量發問，教授也跟我說，如果需要可以直接去教授的研究室，教授會用英文把上課的內容再講解一次。我在台灣的時候有修過類似的課程所以大部分的觀念及內容我都了解，只是有時候遇到不會寫的題目會去請教助教。再第一次小考結束後，教授和每一位同學做一個簡單的面談了解每一位學生的狀況，教授也和我多聊了許多，也告訴我有任何問題都可以去找教授不論是課業上或生活上，讓我感覺備受關照。



四、國外研修之生活學習(課外)

아이프렌드 I-friend

這是國際處的學生組織，主要就是提供交換生一些幫助，或是舉辦一些活動讓交換生互相交流及認識韓國當地文化。但在疫情下，以往有舉辦的活動都取消了，取而代之的是每個月透過視訊會有不同的主題作一些線上活動。在剛開學時，有 I-friend 的同學帶我去學校內的銀行辦理開戶，也帶我到國際處辦理登錄證的手續。總之，非常感謝 I-friend 的同學在我剛到韓國不太熟悉環境時提供了許多幫忙。

釜慶大學 國際交流處

國際交流處是我最常去的處室，如果有遇到任何問題或是需要任何協助都可以到國際交流處連絡中文圈的負責老師，交換生或國際生很多事情也需要到國際處辦理，例如學生證的申辦及登錄證的辦理手續。國際處在剛開學時有送我們交換生一些見面禮，學期中也有一些水果禮盒、餅乾之類的，在學期末也送我們一件外套當作禮物。

課外生活學習-飲食篇

首先，就是校內的餐廳，學餐的費用是和宿舍費一起繳交的，我選的方案是一周七天午餐跟晚餐在用餐時間內可以去餐廳用餐，當然還是有其他方案可以選擇，在剛開學時都可以申請更改方案。到了用餐時間，帶著房卡就可以到餐廳用餐，學餐是採自助式的要吃多少自己決定，但像主菜的話上面都會寫每人取用的數量。菜色的部分，每餐都會有一道主菜其他都是小菜還會有一道湯，但重點是每餐一定會有泡菜，不論是蘿蔔泡菜或是一般的泡菜，吃了一個學期的泡菜，我覺得我都可以寫一篇有關泡菜的論文了。一開始有點不習慣學餐的飲食，但漸漸地就習慣了，另外，學餐內的餐具都是扁筷，剛開始覺得超難用根本夾不起任何食物，但經過一個學期的練習，我現在根本就是扁筷達人。

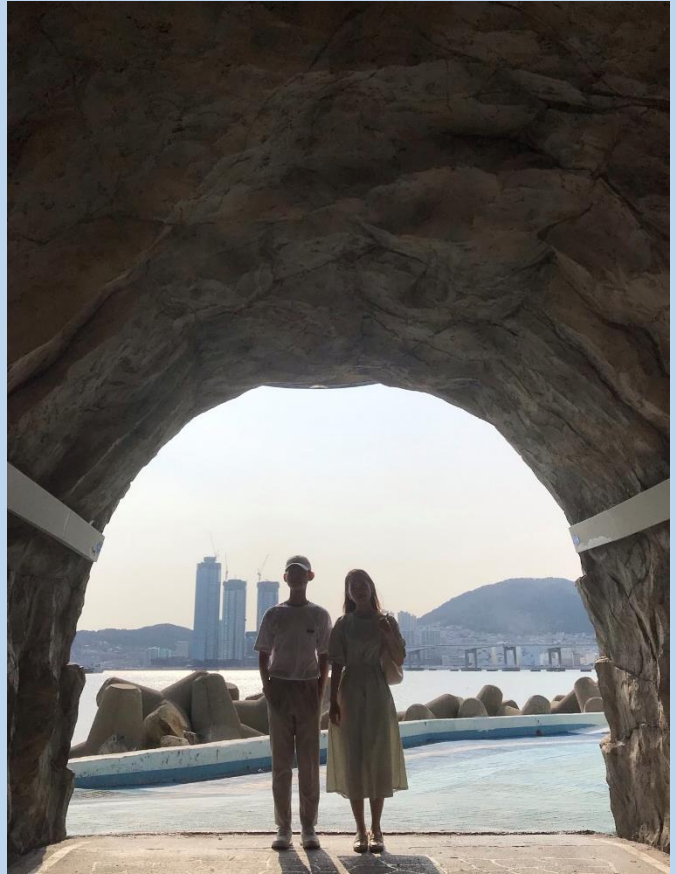
除了學餐，我也品嚐了韓國當地美食，釜山著名的豬肉湯飯及黑糖餅，此外也品嚐了韓式炸雞、烤五花肉、辣炒章魚、韓牛漢堡、燉雞、豬大腸火鍋。除了吃美食，韓國友人也帶我品嚐韓國當地不同的酒類，燒酒、燒啤、米酒等，我覺得都蠻好喝的，當然他也告訴我一些在韓國飲酒的禮儀及文化。



課外生活學習-出遊篇

釜山是一座美麗的海港城市，課餘時間我和台灣的交換生幾乎跑遍了在釜山的海水浴場，每到一個海水浴場就先拍拍照，享受著徐徐的海風在沙灘上悠閒地散步，最後用美麗的夕陽結束每一次的小旅行。在3月中時，我們到全州旅遊，欣賞不同城市的風貌。在最後要回國前，我們在首爾玩了一周，為這學期畫下完美的句點，帶著美好的回憶回台灣。







五、研修之具體效益

1. 認識各國好友，增進人際關係，拓展國際觀。
2. 學習獨立思考，並冷靜的面對及處理問題。
3. 增進英文口說、聽力及寫作能力。
4. 學習韓文，培養第二外語。
5. 了解並體驗韓國飲食文化。

六、感想與建議

從入境到學校

全球疫情肆虐，入境的流程會比以往還要複雜一些，但只要按照規定及步驟就可以順利入境。搭機前最重要的就是核酸檢測的陰性報告，要有這個報告才可以搭機，之後這個報告在入境韓國時也會用到，在機上時，空服員會發好幾張表格，包括攜帶物品申報單、健康聲明書、travel record declaration 等，在機上

先填好，等等在入境時才不會手忙腳亂，下面就簡單分享一下入境的過程。

1. 量體溫，繳交核酸報告
2. 接著會收到一張紅色小卡，代表核酸報告沒問題
3. 到下一關會有防疫人員協助下載檢疫 APP
4. 確認隔離地點，打電話確認保護人
5. 填寫一些有關隔離的確認單，也會收到相關的注意事項
6. 到海關查驗簽證及護照，這一步就是正常的入境審查
7. 提領行李並繳交攜帶物品申報單

提領完行李後，就沿著指標往大廳前進，途中就會有工作人員問你要去哪裡，像我是要去釜山，他會在你身上貼標籤，然後就按照指示去等防疫巴士，準備前往 KTX 車站。之後就搭乘特定班次的列車前往釜山，在釜山站下車後就直接在釜山站旁邊做採檢，之後就看到釜慶大學的老師在旁邊等我們，載我們回學校隔離。接下來就是 14 天的隔離，每天早上下午記錄體溫在表單上並且貼在門外以便檢查，因為我是在學校隔離，統一由學校管理，所以保健所就不會打電話給我。接下來就分享一下，隔離完比較重要的事情開戶及電信。

韓國生活-開戶

韓國政府規定如果在境內待超過 90 天就必須在韓國當地開戶，我是在學校內的水協銀行開戶，當時就接到學校的通知，可以預約時間到學校內的銀行辦理，也會有 I-friend 的同學協助辦理，在學校內辦的好處就是比較方便而且可以用護照辦理，但不知道為甚麼要等大約兩到三周帳戶才可以使用，說實在的有點久，我有聽其他交換生說如果去外面銀行開戶的話當天帳戶就可以用了。在韓國很少會使用現金，只有在儲值交通卡時會用到，大部分都是刷卡，就連網購也沒有貨到付款的選項，繳交宿舍費或學校的其他費用也都是用轉帳比較方便，所以一定要有韓國帳戶。

韓國生活-電信

隔離一出來最先要處理的就是辦理電信，因為疫情的關係去任何的餐廳或店家都要掃 QR CODE 或是填寫手機號碼，所以一定要盡快辦理。一般來說，外國人在韓國辦電話卡是需要登錄證，但我們當時還沒有登錄證只有護照，所以我們找親故通訊辦理，是一個第三方電信商家，優點是比較便宜而且在微信上就可以辦理也有中文服務，缺點就是時常會收到一些廣告之類的簡訊，拿到登錄證後，一樣用微信連絡電信行，就可以把護照資料改成登錄證，也會再寄一張新的電話卡，還有就是在親故通訊辦的電話卡是 LG 的，是不能分享網路的，所以有時候會比較麻煩一點。

研修心得感想

我在 2020 年 8 月開始準備申請交換，大約在 10 月底通過面試確認推薦至釜慶大學，當時全球疫情緊張，台灣境內相對安全，但我心想我都已經快畢業了，如果這次不去的話，不知道什麼時候還會有這種機會，所以我決定按照原定計畫去交換。到了 12 月底收到了釜慶大學的錄取通知，海大的國際處告訴我，只有我一個人去釜慶大學交換，我當時決定跳脫舒適圈去挑戰看看。

在疫情的攪局下，所有事情都和以往不一樣了，多了許多程序也要繳交許多的證明文件，導致整個出國前的準備複雜了許多。雖然有以前的資料可以參考，但隨著疫情的變化發展，需要自己做更多的功課、查更多的資料，有不懂的地方就要找人問，且必須先預想可能會遇到哪些問題，應該要先做甚麼準備，學習找方法、問問題、處理問題讓我學習到許多課本裡沒教的事也感受到自己有所成長。

我很幸運也很感謝有機會可以到韓國交換，在舒適圈待久了就會覺得身邊的人事物都是理所當然的，一旦跳脫了舒適圈，全身的感官必須再次打開，必須很清楚現在該做什麼、接下來該做什麼。剛到韓國時，我是完全無法用韓文跟別人溝通，到現在我會一些日常的對話，在釜慶大學選修的專業課程也學習了很多知識。總之，經過這一學期的交換，我學習到了許多事情，我想在韓國交換的這段期間會是我大學時期最美好的回憶之一。

在韓國也結識了各國好友，分享各個國家的文化，抱持開闊的心胸認識別國的人、別國的文化，同時也讓他們更認識臺灣。此外，也認識了其他台灣交換生，我們也到其他城市旅遊，欣賞不同城市的風貌。雖然那該死的武漢肺炎搞的全世界一團亂，但換個角度想在疫情下出國交換也是與眾不同的經驗吧。最後，我要非常感謝海大的國際處及研發處提供了許多的幫助，還有這一路上幫助過我的所有人，感謝有你們，我才能有如此美好的回憶。

